

GOLDONI SERIE

3000 Star V

uso e manutenzione

EMPLOI ET ENTRETIEN

OPERATION AND MAINTENANCE

MANEJO Y CUIDADO

BEDIENUNG UND INSTANDHALTUNG

USO E MANUTENÇÃO



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

==== E S P A Ñ O L ====	89
1. NORMAS DE SEGURIDAD	91
1.1 FICHA INFORMATIVA SOBRE EL NIVEL DE RUIDO DE LOS TRACTORES	93
2. MANDOS E INSTRUMENTOS	94
3. IDENTIFICACION MODELO	95
4. INSTRUCCIONES DE USO	95
4.1 INTERRUPTOR LUCES	95
4.2 INTERRUPTOR ARRANQUE MOTOR	96
4.3 PARADA MOTOR	96
Tirar del freno de estacionamiento para activarlo, nº18 fig.1	96
4.4 PUESTA EN MARCHA DE LA MAQUINA	97
4.4.1 Para modelos con 8+8 velocidades con inversor	97
4.4.2 Para modelos de 16+8 velocidades con Superreductor	97
4.4.3 Para modelos 16+8 y 8+8 con Dual Power e inversor	98
4.5 PARADA DE LA MAQUINA	99
4.6 BLOQUEO DIFERENCIAL	99
4.7 TOMA DE FUERZA	99
4.7.1 Toma de fuerza delantera	100
4.8 TRACCION DELANTERA	100
4.9 ELEVADOR	101
4.10 LASTRADO	102
5. CABINA Y ROLL BAR	103
5.1 BASTIDOR DE SEGURIDAD	103
5.2 CINTURONES DE SEGURIDAD (si están previstos)	103
6. MANTENIMIENTO - LIMPIEZA - LUBRICACION	104
6.1 MOTOR	104
6.2 ENGRASE	104
6.3 REABASTECIMIENTO ACEITE	104
6.3.1 Cáster cambio y elevador	104
6.3.2 Aceite transmisión delantera	104
6.3.3 Limpieza filtro aceite transmisión y elevador	104
6.4 RADIADOR	105
6.5 FILTRO AIRE	105
6.6 ASIENTO	105
6.7 RUEDAS	106
6.8 REGULACIONES	106
6.8.1 Regulación embrague tracción	106
6.8.2 Regulación embrague toma de fuerza	106
6.8.3 Regulación freno	106
6.9 INSTALACION ELECTRICA	107
7. CARACTERISTICAS	108
7.1 VELOCIDADES	108
7.1.1 Con cambio 8+8 velocidades	108
7.1.2 Con cambio 16+8 velocidades Superreductor	109
7.1.3 Con cambio 16+8 e 8+8 velocidades	110
7.2 ANCHURA EXTERNO RUEDAS	111
7.3 POTENCIA Y PESOS	111
ABASTECIMIENTOS Y CONTROLES PERIODICOS	112
LUBRICANTES ACONSEJADOS	113

4. ISTRUZIONI PER L'USO

4.1 INTERRUETTORE LUCI

Vedi fig.3 (n.10 fig.1).

P = Luce di parcheggio

0 = Spento

1 = Luci di posizione

2 = Anabbaglianti

3 = Abbaglianti (non consentite su strada)

Spingendo: avvisatore acustico.

4.2 INTERRUETTORE AVVIAMENTO MOTORE

Vedi fig.4 (n.7 fig.1) e vedere libretto istruzioni del motore.

Prima dell'avviamento del motore, assicurarsi che la leva del cambio (n.17 fig.1), del riduttore (n.28 fig.1) e la leva comando presa di forza (n.30 fig.1) siano in folle. Premere il pedale della frizione (n.27 fig.1), per poter chiudere l'interruttore di consenso all'avviamento, ruotare la chiave come segue:

0 = Nessun circuito in tensione.

1 = Accensione strumenti e spie (posizione di funzionamento). Posizione di preriscaldamento: mantenere in questa posizione fino allo spegnersi della spia n.1 fig.2

2 = Avviamento del motore.

A motore avviato: rilasciare la chiave che automaticamente ritorna nella posizione di funzionamento 1.

Verificare le spie e gli strumenti di controllo.

Verificare la spia insufficiente pressione olio motore, n.4 fig.2: deve spegnersi dopo alcuni secondi dall'avviamento del motore.

La lancetta del termometro (n.15 fig.2), a motore caldo e in fase di lavoro, si colloca nella zona verde (80°-95°). Il raggiungimento del settore rosso indica la necessità di effettuare la manutenzione del sistema di raffreddamento.

4.3 ARRESTO MOTORE

Portare la leva acceleratore (n.8 fig.1) in alto al minimo e rilasciare il pedale acceleratore (n.15 fig.1), portare la chiave del commutatore avviamento (n.7 fig.1) nella posizione 0.

Tirare il freno di stazionamento n.18 fig.1.

6.6 SEDILE

Se è necessario, registrare l'altezza del sedile, agire sulla leva n.22 fig.1.

Per regolare il molleggio sedile agire sul pomello n.23 fig.1.

La leva n.24 fig.1 consente di regolare il sedile in rapporto al peso del conducente.

6.7 RUOTE

PRESSIONE DI GONFIAGGIO PNEUMATICI					
<i>Anteriori</i>			<i>Posteriori</i>		
<i>Pneumatici</i>	<i>bar</i>	<i>Kpa</i>	<i>Pneumatici</i>	<i>bar</i>	<i>Kpa</i>
6.5/80x15	2,9	290	9.5R24	1,6	160
7.00x12	3,0	300	12.4R20	1,6	160
8.0/75x15	2,5	250	11.2R24	1,6	160
11.00/65x12	2,9	290	12.4R20	1,6	160
8.00x15	2,5	250	360/70x20	1,6	160
			320/85R20	1,6	160
			280/85R24	1,6	160

SERVICE APRES VENTE

Le Service d'Assistance Pièces Détachées met à disposition les pièces de rechange et un personnel spécialisé, en mesure d'intervenir sur nos produits. C'est le seul Service autorisé pour des interventions sous garantie, qui s'ajoute au réseau extérieur AGRÉÉ.

L'utilisation de Pièces Détachées d'Origine permet de conserver les qualités de la machine dans le temps et donne droit à la GARANTIE sur toute la période prévue.

Attention: s'assurer que la machine soit équipée de talon d'identification, indispensable pour la demande des pièces détachées auprès de nos centres d'assistance.

ATTENZIONE	COUPON A CONSERVER
TALLONCINO DA CONSERVARE	Pour demander des pièces de rechange, il est indispensable de se présenter munis de ce talon.
Per richiedere pezzi di ricambio,	DO NOT LOSE THIS COUPON
è INDISPENSABILE presentarsi	When asking for spare parts, it is absolutely necessary that you show this coupon.
muniti del presente talloncino.	GUARDE ESTA CÉDULA
Tipo Macchina:	Para encargar piezas de repuesto, es indispensable exhibir esta cédula.
Numero:	NICHT VERLIEREN
	Wenn sie ersatzteile bestellen, müssen die diesen abschnitt vorweisen.
	TALÃO QUE DEVE SER CONSERVADO
	Para pedir peças de reposição é indispensavel apresentar-se com o presente talão

Garantie et pièces détachées

Moteur: conditions et délais fixés par la maison de construction.

Machine: dans les délais fixés sur notre Certificat de Garantie.

Demande pièces détachées: S'adresser à nos centres d'Assistance Pièces Détachées avec le talon d'identification de la machine, ou bien en spécifiant le Modèle, la série et le numéro de la machine, poinçonnés sur la plaque.

4.7 PRISE DE FORCE

Voir fig. 1

Débrayer en plaçant tout en haut le levier n.30 fig.1.

Enclencher la prise de force au moyen du levier n.25 fig.1 dans la position synchronisée avec les vitesses d'avancement du tracteur ou bien indépendante, à 540 tours/mn.

Embrayer en abaissant le levier n.30 fig.1.

Profil : 1"3/8 ASAE à 6 cannelures

Vitesse : 540 tours/mn avec moteur à 2430 tr/mn'

Sens de rotation : dans le sens des aiguilles d'une montre

Rapport roues / prise de force synchronisée :

- Avec prise de force à 540 tr/mn, rapport : 1/4,67 tr/mn, sens de rotation horaire avec marche avant.

Pour les machines qui sont dotées de prise de force 750 ou 1000 tr/mn, après avoir sélectionné la position synchronisée ou indépendante et après avoir débrayé comme indiqué ci-dessus, enclencher la prise de force 750 ou 1000 tours/mn, au moyen du levier n.21 fig.1

Profil : 1"3/8 ASAE à 6 cannelures

Vitesses : 750 tours/mn, moteur à 2602 tr/mn

Vitesses : 1000 tours/mn, moteur à 2068 tr/mn

Rotation : dans le sens des aiguilles d'une montre

Rapport roues / prise de force synchronisée :

- Avec prise de force à 750 tr/mn, rapport : 1/6,06 tr/mn
- Avec prise de force 1000 tr/mn, rapport : 1/10,16 tr/mn, rotation dans le sens des aiguilles d'une montre avec marches en avant.

Le témoin n.6 fig.2 indique le débrayage de la prise de force. Rester dans cette position seulement pour la durée strictement nécessaire.

4.7.1 Prise de force avant

(Sur demande)

L'enclenchement de la prise avant s'effectue au moyen du pommeau n.4 fig.1 (fig.27) :

- Mettre le moteur à un régime compris entre 1200 et 1800 tr/mn.
- Enfoncer et tourner le pommeau n.1 fig. 27 dans la position "on". Le témoin n. 29 Fig. 1 s'allume d'abord de manière alternée puis continue.

Pour débrayer la prise de force avant appuyer sur le pommeau n.1 fig.27.

Profil : 1"3/8 ASAE à 6 cannelures

Vitesses : 1000 tr/mn, moteur à 2350 tr/mn'

Rotation : sens inverse aux aiguilles d'une montre

7.1.3 Avec boîte de vitesses 16+8 et 8+8 vitesses

TABLEAU DES VITESSES					
en Km/h - Moteur à 2600 tours/mm					
(Les valeurs sont indicatives)					
Roue	Boîte de vitesses	Vitesse			
		1°	2°	3°	4°
9.5R24	16+8 : Lentes	1.3	2.1	3.6	5.2
	16+8 : Rapides	7.2	11.8	20.4	29.6
	16+8 : Marche arrière	3.0	4.9	8.5	12.4
	16+8 : 20%: Lentes	1.0	1.6	2.8	4.1
	16+8 : 20%: Rapides	5.7	9.4	16.2	23.4
	16+8 : 20%: Marche arrière	2.4	3.9	6.8	9.8
	8+8 : Lentes	1.3	2.1	3.6	5.2
	8+8 : Rapides	7.2	11.8	20.4	29.6
	8+8 : Marche arrière lente	1.0	1.6	2.8	4.1
	8+8 : Marche arrière rapide	5.7	9.3	16.1	23.3
11.2R24	16+8 : Lentes	1.3	2.2	3.7	5.4
	16+8 : Rapides	7.5	12.3	21.2	30.7
	16+8 : Marche arrière	3.1	5.1	8.9	12.9
	16+8 : 20%: Lentes	1.0	1.7	2.9	4.3
	16+8 : 20%: Rapides	5.9	9.7	16.8	24.3
	16+8 : 20%: Marche arrière	2.5	4.1	7.0	10.2
	8+8 : Lentes	1.3	2.2	3.7	5.4
	8+8 : Rapides	7.5	12.3	21.2	30.7
	8+8 : Marche arrière lente	1.0	1.7	2.9	4.3
	8+8 : Marche arrière rapide	5.9	9.7	16.8	24.3
12.4R20	16+8 : Lentes	1.2	2.0	3.5	5.1
	16+8 : Rapides	7.1	11.7	20.2	29.3
	16+8 : Marche arrière	3.0	4.9	8.5	12.2
	16+8 : 20%: Lentes	1.0	1.6	2.8	4.1
	16+8 : 20%: Rapides	5.6	9.3	16.0	23.2
	16+8 : 20%: Marche arrière	2.4	3.9	6.7	9.7
	8+8 : Lentes	1.2	2.0	3.5	5.1
	8+8 : Rapides	7.1	11.7	20.2	29.3
	8+8 : Marche arrière lente	1.0	1.6	2.8	4.0
	8+8 : Marche arrière rapide	5.6	9.2	16.0	23.1
360/70x20	16+8 : Lentes	1.2	2.0	3.5	5.1
	16+8 : Rapides	7.1	11.7	20.2	29.3
	16+8 : Marche arrière	3.0	4.9	8.5	12.2
	16+8 : 20%: Lentes	1.0	1.6	2.8	4.1
	16+8 : 20%: Rapides	5.6	9.3	16.0	23.2
	16+8 : 20%: Marche arrière	2.4	3.9	6.7	9.7
	8+8 : Lentes	1.2	2.0	3.5	5.1
	8+8 : Rapides	7.1	11.7	20.2	29.3
	8+8 : Marche arrière lente	1.0	1.6	2.8	4.0
	8+8 : Marche arrière rapide	5.6	9.2	16.0	23.1

2. INSTRUMENTS AND CONTROLS

See fig.1.

- 1 Indicator lights
- 2 Fuel level gauge
- 3 Rpm meter and Hour counter
- 4 Front PTO engaging key (available on request)
- 5 Steering wheel release lever
- 6 Turn indicator switch
- 7 Thermo-starter and ignition switch
- 8 Accelerator lever
- 9 Front drive engaging button
- 10 Light switch and horn button
- 11 Front control valve lever (available on request)
- 12 Brake pedal connection plate
- 13 Hydraulic lift draft control lever
- 14 Hydraulic lift position control lever
- 15 Accelerator pedal
- 16 Creeper lever (for 16+8 versions with creeper)
Mode selection lever (for 16+8 and 8+8 Dual Power and reverse shuttle versions)
- 17 Gear lever
- 18 Emergency and parking brake lever
- 19 Brake pedals
- 20 Differential locking button
- 21 540-540E or 540-1000 rpm PTO lever (available on request)
- 22 Seat height adjuster lever
- 23 Seat suspension adjuster knob
- 24 Driver weight adjuster lever
- 25 Rear power take-off control lever
- 26 Rear control valve levers (available on request)
- 27 Clutch pedal
- 28 Central final drive lever (V-R-RM)
- 29 Front PTO indicator light
- 30 Rear power take-off clutch lever
- 31 Hazard light button
- 32 20% Dual Power/Reverse shuttle, final drive lever (for 16+8 and 8+8 Dual Power and reverse shuttle versions)
- 33 Oil level plug
- 34 Lift descent speed adjustment lever

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

6.4 RADIATOR

Depending on the requirements, keep the radiator core clean by blowing it with compressed air from the inside wall of the radiator.

Every 8-10 hours check the coolant level in the expansion tank (N° 1 fig.21). The correct level is halfway up the tank with the engine cold.

It is advisable to use FIAT PARAFILU 11 antifreeze

Change the coolant every 2 years. The amount required is approximately 11 litres.

Draining the coolant: through the plug on the lower left hand side of the radiator.
Coolant filling: in the tank (N° 1 fig.21).



Do not open the tank when the engine is warm.

6.5 AIR FILTER

Clean the filter every 8 hours and each time the relevant indicator (N° 3 fig.2) warns that the filter is clogged.

Unscrew nuts (N° 2 fig.22) and remove the cover. Remove the wing-nuts N° 3 and remove the first filter. Undo nuts N° 4 and remove the internal filter. The filter is cleaned by blowing air from the inside towards the outside. Every 50 hours, remove the dust from the rubber valve (N° 1 fig.22) under the filter by pressing on it a few times.

Replace the cartridge every 300 hours. If the tractor is working in a dusty environment, change the cartridge earlier.

6.6 SEAT

Adjust the seat height if necessary using lever (N° 22 fig.1).

To adjust the suspension of the seat use knob (N° 31 fig. 1.).

Lever (N° 24 fig.1) allows the seat to be adjusted depending on the driver's weight.

ASISTENCIA POST VENTA

El Servicio Asistencia Repuestos pone a disposición piezas de repuesto y personal especializado, apto para actuar sobre nuestros productos. Es el único Servicio autorizado para trabajar sobre el producto en garantía en apoyo a la red externa AUTORIZADA.

El empleo de Repuestos Originales permite de mantener inalterada en el tiempo la calidad de la máquina y asegura el derecho a la GARANTIA sobre el producto por el periodo previsto.

Atención: asegurarse que la máquina esté dotada de la cédula de identificación, indispensable para pedir las piezas de repuesto en nuestros centros de asistencia.

ATTENZIONE	COUPON A CONSERVER
TALLONCINO DA CONSERVARE	Pour demander des pièces de rechange, il est indispensable de se présenter muni de ce talon.
Per richiedere pezzi di ricambio, è INDISPENSABILE presentarsi muniti del presente talloncino.	DO NOT LOSE THIS COUPON
Tipo Macchina:	When asking for spare parts, it is absolutely necessary that you show this coupon.
Numero:	GUARDE ESTA CÉDULA
	Para encargar piezas de repuesto, es indispensable exhibir esta cédula.
	NICHT VERLIEREN
	Wenn sie ersatzteile bestellen, müssen die diesen abschnitt vorweisen.
	TALÃO QUE DEVE SER CONSERVADO
	Para pedir peças de reposição é indispensavel apresentar-se com o presente talão

Garantía y repuestos

Motor: condiciones y términos establecidos por la casa constructora.

Máquina: dentro de los términos establecidos por nuestro Certificado de Garantía.

Pedido repuestos: Dirigirse a nuestros centros de Asistencia Repuestos con la cédula de identificación máquina, o bien con el Modelo, serie y número de la máquina, punzonados en la placa.

Perfil: 1"3/8 ASAE de 6 ranuras

Velocidad: 540 rpm con motor a 2430 rpm

Sentido de rotación: horario

Relación ruedas / toma de fuerza sincronizada:

- Con toma de fuerza a 540rpm, relación: 1/4,67rpm, sentido de rotación horario con marchas hacia adelante.

Para las máquinas que poseen toma de fuerza 750 o 1000 rpm, luego de haber seleccionado la posición sincronizada o independiente y luego de haber desconectado el embrague como expuesto precedentemente, conectar la toma de fuerza 750 o 1000 rpm, mediante la palanca n.21 fig.1

Perfil: 1"3/8 ASAE de 6 ranuras

Velocidad: 750 rpm con motor a 2602 rpm

Velocidad: 1000 rpm con motor a 2068rpm

Sentido de rotación: horario

Relación ruedas / toma de fuerza sincronizada:

- Con toma de fuerza a 750rpm relación: 1/6,06rpm
- Con toma de fuerza 1000rpm, relación: 1/10,16rpm, sentido de rotación horario con marchas hacia adelante.

El testigo nº6 fig.2 indica la desconexión del embrague toma de fuerza. Permanecer en esta posición sólo el tiempo estrictamente necesario.

4.7.1 Toma de fuerza delantera

(A pedido)

La conexión de la toma de fuerza delantera se efectúa mediante el pomo nº4 fig.1 (ver fig.27):

- Mantener el motor en un régimen comprendido entre 1200 - 1800 rpm.
- Apretar y girar en posición "on" el pomo n. 1 fig.27. Se produce el encendido, primero de modo alternado después continuo, del testigo nº 29 Fig.1.

La desconexión de la toma de fuerza delantera se efectúa apretando el pomo n. 1 fig.27.

Perfil: 1" 3/8 ASAE de 6 ranuras

Velocidad: 1000 rpm con motor a 2350 rpm

Sentido de rotación: antihorario

4.8 TRACCION DELANTERA

El uso de la tracción delantera se hace necesario para empleos que requieren una mayor adherencia del tractor, o bien sobre terrenos particularmente irregulares.

La conexión de la tracción delantera se efectúa mediante el botón n.9 fig.1 (on-off).

La conexión de la tracción está señalada por el testigo n.5 fig.2.

7.1.3 Con cambio 16+8 e 8+8 velocidades

TABLA DE LAS VELOCIDADES					
En Km/h - Con motor a 2600 rpm					
(Los valores son indicativos)					
Rueda	Cambio	Velocidades			
		1°	2°	3°	4°
9.5R24	16+8: Lentas	1.3	2.1	3.6	5.2
	16+8: Veloces	7.2	11.8	20.4	29.6
	16+8: Marcha atrás	3.0	4.9	8.5	12.4
	16+8 20%: Lentas	1.0	1.6	2.8	4.1
	16+8 20%: Veloces	5.7	9.4	16.2	23.4
	16+8 20%: Marcha atrás	2.4	3.9	6.8	9.8
	8+8: Lentas	1.3	2.1	3.6	5.2
	8+8: Veloces	7.2	11.8	20.4	29.6
	8+8: Marcha atrás lenta	1.0	1.6	2.8	4.1
	8+8: Marcha atrás veloz	5.7	9.3	16.1	23.3
11.2R24	16+8: Lentas	1.3	2.2	3.7	5.4
	16+8: Veloces	7.5	12.3	21.2	30.7
	16+8: Marcha atrás	3.1	5.1	8.9	12.9
	16+8 20%: Lentas	1.0	1.7	2.9	4.3
	16+8 20%: Veloces	5.9	9.7	16.8	24.3
	16+8 20%: Marcha atrás	2.5	4.1	7.0	10.2
	8+8: Lentas	1.3	2.2	3.7	5.4
	8+8: Veloces	7.5	12.3	21.2	30.7
	8+8: Marcha atrás lenta	1.0	1.7	2.9	4.3
	8+8: Marcha atrás veloz	5.9	9.7	16.8	24.3
12.4R20	16+8: Lentas	1.2	2.0	3.5	5.1
	16+8: Veloces	7.1	11.7	20.2	29.3
	16+8: Marcha atrás	3.0	4.9	8.5	12.2
	16+8 20%: Lentas	1.0	1.6	2.8	4.1
	16+8 20%: Veloces	5.6	9.3	16.0	23.2
	16+8 20%: Marcha atrás	2.4	3.9	6.7	9.7
	8+8: Lentas	1.2	2.0	3.5	5.1
	8+8: Veloces	7.1	11.7	20.2	29.3
	8+8: Marcha atrás lenta	1.0	1.6	2.8	4.0
	8+8: Marcha atrás veloz	5.6	9.2	16.0	23.1
360/70x20	16+8: Lentas	1.2	2.0	3.5	5.1
	16+8: Veloces	7.1	11.7	20.2	29.3
	16+8: Marcha atrás	3.0	4.9	8.5	12.2
	16+8 20%: Lentas	1.0	1.6	2.8	4.1
	16+8 20%: Veloces	5.6	9.3	16.0	23.2
	16+8 20%: Marcha atrás	2.4	3.9	6.7	9.7
	8+8: Lentas	1.2	2.0	3.5	5.1
	8+8: Veloces	7.1	11.7	20.2	29.3
	8+8: Marcha atrás lenta	1.0	1.6	2.8	4.0
	8+8: Marcha atrás veloz	5.6	9.2	16.0	23.1

2. STELLEILE UND KONTROLLANZEIGEN

Siehe Abb. 1.

- 1 Gruppe Kontrollanzeigen
- 2 Kraftstoffstand
- 3 Betriebsstundenzähler Drehzahlmesser
- 4 Schlüssel Einschalten Frontzapfwelle (wahlweise)
- 5 Hebel zum Entriegeln des Lenkrads
- 6 Blinkerschalter
- 7 Zünd-Anlaßschalter und Thermostarter
- 8 Handgashebel
- 9 Taste zum Zuschalten des Allradantriebs
- 10 Lichtschalter und Hupentaste
- 11 Hebel der vorderen Steuergeräte (wahlweise)
- 12 Verbindungsplatte Bremspedale
- 13 Hebel der Zugkraftregelung des hydraulischen Krafthebers
- 14 Hebel der Positionsregelung des hydraulischen Krafthebers
- 15 Gaspedal
- 16 Hebel des Kriechganggetriebes (für Versionen 16+8 mit Kriechganggetriebe)
Hebel zur Wahl der Betriebsart (für Versionen 16+8 und 8+8 Dual Power und Wendegetriebe)
- 17 Getriebeschalthebel
- 18 Hebel der Not- und Feststellbremse
- 19 Pedale der Betriebsbremse
- 20 Taste der Differentialsperre
- 21 Hebel der Zapfwelle 540-540E oder 540-1000 min⁻¹ (wahlweise)
- 22 Hebel zur Einstellung der Sitzhöhe
- 23 Knopf zur Einstellung der Sitzfederung
- 24 Hebel für Empfindlichkeit Gewicht des Fahrers
- 25 Schalthebel der Heckzapfwelle
- 26 Hebel der hinteren Steuergeräte (wahlweise)
- 27 Kupplungspedal
- 28 Gruppenschalthebel (S-L-RG)
- 29 Kontrollanzeige der Frontzapfwelle
- 30 Kupplungshebel der Heckzapfwelle
- 31 Taste der Warnblinkanlage
- 32 Hebel des Untersetzers 20% Dual Power / Wendegetriebe (für Versionen 16+8 und 8+8 Dual Power und Wendegetriebe)
- 33 Ölstandsstopfen
- 34 Hebel zum Regeln der Senkgeschwindigkeit des Krafthebers

5.2 SICHERHEITSGURTE (falls vorgesehen)

Die Sicherheitsgurte benutzen, wenn man mit einem Traktor mit Sicherheitsbügel arbeitet, um die Unfallgefahren, wie beispielsweise beim Umkippen des Traktors so weit wie möglich zu verringern.



Den Sicherheitsgurt nicht benutzen, wenn man den Traktor mit horizontal stehendem Sicherheitsbügel benutzt.

6. WARTUNG - REINIGUNG - SCHMIEREN

6.1 MOTOR

Siehe Motor-Betriebsanleitung.

6.2 SCHMIEREN

Alle 50 Betriebsstunden die in Abb. 14 gezeigten Schmierstellen abschmieren:

- 1 Gelenkbolzen der Vorderachse (2 Schmiernippel).
- 2 Bolzen der Bremspedale (3 Schmiernippel).
- 3 Bolzen des Anschlußarms des Oberlenkers (2 Schmiernippel).
- 4 Rechte Hubstrebe (2 Schmiernippel).
- 5 Linke Hubstrebe.

Empfohlene Ölsorte: AGIP GREASE LP2

6.3 ÖLFÜLLUNGEN

6.3.1 Getriebegehäuse und Kraftheber

Den Ölstand alle 50 Betriebsstunden mit dem Ölmeßstab des Stopfens Nr. 33 Abb. 1 prüfen.

Empfohlene Ölsorte: AGIP SUPER TRACTOR UNIVERSAL SAE 15W/40

Ölwechsel jeweils alle 800 Betriebsstunden, erforderliche Ölmenge circa 27 kg.

Ölablaßstopfen: Nr. 1 Abb. 15 - 16 - 17.

Öleinfüllstopfen: Nr. 33 Abb. 1.

6.3.2 Getriebeöl in der Vorderachse

Empfohlene Ölsorte: AGIP SUPER TRACTOR UNIVERSAL SAE 15W/40

Ölwechsel jeweils alle 800 Betriebsstunden, erforderliche Ölmenge circa 6 kg.

Ölablaßstopfen: Nr. 2 Abb. 18 und Nr. 1 Abb. 19

Öleinfüllstopfen: Nr. 1 Abb. 18.

Das Öl muß den Stand von Anschluß Nr. 1 Abb. 18 erreichen.



Além disto é possível obter mais 12 velocidades mediante a alavanca do super redutor n.16 fig. 1, conforme indicado na fig. 9:

N = Ponto-morto

1 = Lentas

2 = Normal

4.4.3 Para modelos 16+8 e 8+8 com Dual Power e inversor

Modalidade 16+8 Dual Power

Seleccionar a modalidade 16+8 Dual Power mediante a alavanca n.16 fig. 1 (posições: fig. 11): tem-se uma caixa de velocidades com 16 velocidades para frente (8 normais e 8 reduzidas de 20%) e 8 velocidades para trás (4 normais e 4 reduzidas de 20%)

Mediante a alavanca n.28 fig. 1 são possíveis obter as posições indicadas na fig. 10:

N = Ponto-morto

L = Lentas

V = Rápidas

R = Velocidade para trás

Além disto, com a alavanca de comando Dual Power (n.32 fig. 1), seleccionar os seguintes grupos de velocidades indicadas na fig. 12:

N = Ponto-morto

V = Rápidas

R = Redução Dual Power 20%

Escolher a velocidade desejada mediante a alavanca n.17 fig. 1, conforme indicado na fig. 6.

Modalidade 8+8

Seleccionar a modalidade 8+8 mediante a alavanca n.16 fig. 1 (posições fig. 11): tem-se uma caixa de velocidades com 8 velocidades para frente e 8 velocidades para trás obtidas mediante o redutor inversor a selecção sincronizada.

Mediante a alavanca n.28 fig. 1 são possíveis obter as posições indicadas na fig. 10

N = Ponto-morto

L = Lentas

V = Rápidas

R = Grupo com impedimento: que não se selecciona.

Enquanto que com a alavanca n.32 fig. 1 são possíveis obter as velocidades indicadas na fig. 12:

N = Ponto-morto

V = Velocidade para frente

R = Velocidade para trás

Escolher a velocidade desejada mediante a alavanca n.17 fig. 1, conforme indicado na fig. 6.

O engate da velocidade para trás ou o consequente engate da velocidade para frente, devem ser sempre efectuados com o motor no mínimo das rotações e com as rodas paradas.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL